

35<sup>th</sup>

**VISA**  
POUR L'IMAGE  
2023 **PERPIGNAN**

**Festival International  
du Photojournalisme**  
*International Festival  
of Photojournalism*

# agenda

au 8 septembre 2023 / *September 8, 2023*

**du 2 au 30 septembre 2023**  
*September 2 to 30, 2023*

**[www.visapourlimage.com](http://www.visapourlimage.com)**  
**[#visapourlimage2023](https://twitter.com/visapourlimage2023)**

## **Entrée libre**

rencontres  
conférences  
projections  
visites d'exposition  
signature de livres  
Éducation aux médias et  
à l'information

...

## ***Free admission***

*meetings  
conferences  
screenings  
exhibition visits  
book signings  
visual literacy  
workshops*

...

**EN LIGNE** 27/08  
**ONLINE** >30/09

**[www.visapourlimage.com](http://www.visapourlimage.com)**

[www.visapourlimage.com](http://www.visapourlimage.com) pour visionner les **expositions**

[www.visapourlimage.com](http://www.visapourlimage.com) to view **exhibitions**

10h > 20h

10.00am to 8.00pm



### **Ouverture des expositions / Exhibitions Open**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité

10h > 18h

10.00am to 6.00pm



### **Espace Nouvelles Écritures / The Nouvelles Ecritures Venue**

INSTITUT JEAN VIGO - 1 rue Jean Vielledent

Présentation du travail des lauréats des Bourses Canon du documentaire vidéo court-métrage, des nommés et du lauréat du Visa d'or de l'information numérique franceinfo. / *Screening of works produced by the winners of the Canon Video Grant (Short Film Documentary) and the Visa d'or franceinfo Award for the Best Digital News Story*

11h > 12h

11.00am to 12.00pm



### **Éducation aux médias et à l'information**

CIP - COUVENT DES MINIMES

**Réservation** à l'accueil du CIP ou par téléphone : 04 68 62 38 00

Workshops in French only

+ 15h > 16h

3.00pm to 4.00pm

15h00

3.00pm



### **Visite d'exposition / Exhibition Visit**

- **Sandra Mehl** - COUVENT DES MINIMES

15h30

3.30pm



### **Visite d'exposition / Exhibition Visit**

- **Natalya Saprunova** - ÉGLISE DES DOMINICAINS

10h > 20h

10.00am to 8.00pm

**Ouverture des expositions / Exhibitions Open**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité - Palais des Congrès

10h > 18h

10.00am to 6.00pm

**Espace Nouvelles Écritures / The Nouvelles Ecritures Venue**

INSTITUT JEAN VIGO - 1 rue Jean Vielledent

Présentation du travail des lauréats des Bourses Canon du documentaire vidéo court-métrage, des nommés et du lauréat du Visa d'or de l'information numérique franceinfo / Screening of works produced by the winners of the Canon Video Grant (Short Film Documentary) and the Visa d'or franceinfo Award for the Best Digital News Story

10h > 18h

10.00am to 6.00pm

**CANON Lounge - PALAIS DES CONGRÈS**

Canon, leader mondial des systèmes et solutions de gestion de l'image, est fier d'être partenaire du festival Visa pour l'Image pour la 34<sup>e</sup> année consécutive / Canon, the global image brand, is proud to partner Visa pour l'Image for the 34<sup>th</sup> consecutive year.

11h30

11.30am

**Visite d'exposition / Exhibition Visit**

- **Ian Berry** - ÉGLISE DES DOMINICAINS
- **Cristopher Rogel Blanquet** - COUVENT DES MINIMES

15h00

3.00pm

**Visite d'exposition / Exhibition Visit**

- **Révoltes en Iran / Rebellion in Iran** - COUVENT DES MINIMES  
Avec Ghazal Golshiri, journaliste et Marie Sumalla, rédactrice photo, *Le Monde*, commissaires d'exposition / With curators, Ghazal Golshiri, journalist and Marie Sumalla, photo editor, *Le Monde*
- **Darcy Padilla** - ANCIENNE UNIVERSITÉ

17h30  
5.30pm

■ **ARTE Reportage** – FOCUS ANTOINE AGOUDJIAN - PALAIS DES CONGRÈS

Tous les reportages sont en VF sous-titrés en anglais / *English sub-titles*  
Echange avec le public après la projection / *Discussion with the audience*

- *Mémoire d'Arménie (25')* - 15 photos commentées par **Antoine Agoudjian**
- *Turquie : La photo pour mémoire (12')* - de/by **Vladimir Vasak & Antoine Agoudjian**

17h30  
5.30pm

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***

- **James Balog** - COUVENT DES MINIMES

21h30  
9.30pm

■ **Soirée de projection / *Evening screening*** - CAMPO SANTO

10h > 20h

10.00am to 8.00pm

■ **Ouverture des expositions / Exhibitions Open**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité - Palais des Congrès

10h > 18h

10.00am to 6.00pm

■ **Espace Nouvelles Écritures / The Nouvelles Ecritures Venue**

INSTITUT JEAN VIGO - 1 rue Jean Vielledent

Présentation du travail des lauréats des Bourses Canon du documentaire vidéo court-métrage, des nommés et du lauréat du Visa d'or de l'information numérique franceinfo / *Screening of works produced by the winners of the Canon Video Grant (Short Film Documentary) and the Visa d'or franceinfo Award for the Best Digital News Story*

10h > 18h

10.00am to 6.00pm

■ **CANON Lounge - PALAIS DES CONGRÈS**

Canon, leader mondial des systèmes et solutions de gestion de l'image, est fier d'être partenaire du festival Visa pour l'Image pour la 34<sup>e</sup> année consécutive / *Canon, the global image brand, is proud to partner Visa pour l'Image for the 34<sup>th</sup> consecutive year.*

10h

10.00am

● **Rencontre / Meet the photographer**

- **Brent Stirton** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / *Moderated by Vincent Jolly*

11h

11.00am

● **Rencontre / Meet the photographer**

- **Emily Garthwaite** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / *Moderated by Vincent Jolly*  
Lauréate du Visa d'or de la Ville de Perpignan Rémi Ochlik / *Winner of the Ville de Perpignan Rémi Ochlik Visa d'or Award*

10h30

10.30am

■ **Visite d'exposition / Exhibition Visit**

- **Natalya Saprunova** - ÉGLISE DES DOMINICAINS

11h00  
11.00am

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***  
- **Ian Berry** - ÉGLISE DES DOMINICAINS

11h30  
11.30am

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***  
- **Tyler Hicks** - COUVENT DES MINIMES

12h  
12.00pm

● **Rencontre / *Meet the photographer***  
- **Giles Clarke** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / *Moderated by* Caroline Laurent-Simon

16h00  
4.00pm

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***  
- **Laura Morton** - MAISON DE LA CATALANITÉ  
- **Mads Nissen** - CHAPELLE DU TIERS-ORDRE  
- **Federico Rios Escobar** - PALAIS DES CORTS

17h30  
5.30pm

■ **ARTE Reportage – FOCUS AFRIQUE / AFRICA** - PALAIS DES CONGRÈS  
Tous les reportages sont en VF sous-titrés en anglais / *English sub-titles*  
Echange avec le public après la projection / *Discussion with the audience*

- *Centrafrique : Le soft power russe (24'37)* - de/by **Carol Valade & Clément Di Roma**
- *Éthiopie : Tigré, au pays de la faim (24'20)* - de/by **Charles Emptaz & Olivier Jobard**

17h30  
5.30pm

■ **Signature de livres / *Book Signings*** - COUVENT DES MINIMES  
LIBRAIRIES CAJELICE & OMBRES BLANCHES  
- **Éric Garault**

21h30  
9.30pm

■ **Soirée de projection / *Evening screening*** - CAMPO SANTO

10h > 20h

10.00am to 8.00pm



### **Ouverture des expositions / Exhibitions Open**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité - Palais des Congrès

10h > 18h

10.00am to 6.00pm



### **Espace Nouvelles Écritures / The Nouvelles Ecritures Venue**

INSTITUT JEAN VIGO - 1 rue Jean Vielledent

Présentation du travail des lauréats des Bourses Canon du documentaire vidéo court-métrage, des nommés et du lauréat du Visa d'or de l'information numérique franceinfo / Screening of works produced by the winners of the Canon Video Grant (Short Film Documentary) and the Visa d'or franceinfo Award for the Best Digital News Story

10h > 18h

10.00am to 6.00pm



### **CANON Lounge - PALAIS DES CONGRÈS**

Canon, leader mondial des systèmes et solutions de gestion de l'image, est fier d'être partenaire du festival Visa pour l'Image pour la 34<sup>e</sup> année consécutive / Canon, the global image brand, is proud to partner Visa pour l'Image for the 34<sup>th</sup> consecutive year

10h

10.00am



### **Rencontre / Meet the photographer**

**- Michael Bunel** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / Moderated by Caroline Laurent-Simon

11h

11.00am



### **Rencontre / Meet the photographer**

**- James Balog** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / Moderated by Caroline Laurent-Simon



11h00  
11.00am

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***

- **Sandra Mehl** - COUVENT DES MINIMES

- **Révoltes en Iran / *Rebellion in Iran*** - COUVENT DES MINIMES

Avec Ghazal Golshiri, journaliste et Marie Sumalla, rédactrice photo, *Le Monde*, commissaires d'exposition / *With curators, Ghazal Golshiri, journalist and Marie Sumalla, photo editor, Le Monde*

12h  
12.00pm

● **Rencontre / *Meet the photographer***

- **Mark Peterson** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / *Moderated by* Caroline Laurent-Simon

15h  
3.00pm

■ **Présentation du Prix Mentor - Freelens / *The Mentor – Freelens Award***

- PALAIS DES CONGRÈS - En français uniquement / *French only*

16h30  
4.30pm

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***

- **Mark Peterson** - COUVENT DES MINIMES

- **Paolo Pellegrin** - COUVENT DES MINIMES

- **James Balog** - COUVENT DES MINIMES

- **Michael Bunel** - COUVENT DES MINIMES

17h30  
5.30pm

■ **ARTE Reportage – FOCUS UKRAINE** - PALAIS DES CONGRÈS

Tous les reportages sont en VF sous-titrés en anglais / *English sub-titles*  
Echange avec le public après la projection / *Discussion with the audience*

- *Ukraine : Un photographe dans la guerre (24'34)* - de/by **Edward Kaprov, Eugène Titov & Daniel Feinberg**
- *Russie : La résistance féministe (24'22)* - de/by **Sophie Larmoyer**

17h30  
5.30pm

■ **Signature de livres / *Book Signings*** - COUVENT DES MINIMES

LIBRAIRIES CAJELICE & OMBRES BLANCHES

- **James Balog**
- **Paolo Pellegrin**
- **Mark Peterson**

18h00  
6.00pm

■ **Signature de livres / *Book Signings*** - COUVENT DES MINIMES

LIBRAIRIES CAJELICE & OMBRES BLANCHES

- **Ian Berry**
- **Goran Tomasevic**

21h30  
9.30pm

■ **Soirée de projection / *Evening screening*** - CAMPO SANTO

9h  
9.00am

■ **Ouverture exceptionnelle pour les accrédités / Special early opening of exhibitions, reserved for persons with accreditation**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité

10h > 20h  
10.00am to 8.00pm

■ **Ouverture des expositions / Exhibitions Open**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité - Palais des Congrès

10h > 18h  
10.00am to 6.00pm

■ **Espace Nouvelles Écritures / The Nouvelles Ecritures Venue**

INSTITUT JEAN VIGO - 1 rue Jean Vielledent

Présentation du travail des lauréats des Bourses Canon du documentaire vidéo court-métrage, des nommés et du lauréat du Visa d'or de l'information numérique franceinfo / Screening of works produced by the winners of the Canon Video Grant (Short Film Documentary) and the Visa d'or franceinfo Award for the Best Digital News Story

10h > 18h  
10.00am to 6.00pm

■ **CANON Lounge - PALAIS DES CONGRÈS**

Canon, leader mondial des systèmes et solutions de gestion de l'image, est fier d'être partenaire du festival Visa pour l'Image pour la 34<sup>e</sup> année consécutive / Canon, the global image brand, is proud to partner Visa pour l'Image for the 34<sup>th</sup> consecutive year

10h  
10.00am

● **Rencontre / Meet the photographer**

- **Darcy Padilla** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / Moderated by Caroline Laurent-Simon

11h  
11.00am

● **Rencontre / Meet the photographer**

- **Tyler Hicks** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / Moderated by Vincent Jolly

11h00  
11.00am

## ■ Visite d'exposition / *Exhibition Visit*

- **Giles Clarke** - COUVENT DES MINIMES
- **Cristopher Rogel Blanquet** - COUVENT DES MINIMES

12h  
12.00pm

## ● Rencontre / *Meet the photographer*

- **Federico Rios Escobar** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / *Moderated by* Caroline Laurent-Simon lauréat du Visa d'or humanitaire du Comité International de la Croix-Rouge (CICR) / *Winner of the ICRC Humanitarian Visa d'or Award – International Committee of the Red Cross*

15h00  
3.00pm

## ■ Les 10<sup>es</sup> Rencontres de la Saif, en partenariat avec la Scam *Rencontres de la Saif – 10<sup>th</sup> Meeting – In partnership with LaScam*

PALAIS DES CONGRÈS

### Intelligence artificielle et photojournalisme : quels enjeux pour les photographes et la liberté d'informer ?

La Saif et la Scam proposent de faire l'état des lieux d'un sujet d'une brûlante actualité pour le photojournalisme en 2023 : l'intelligence artificielle. Cette table ronde réunira personnalités politiques, juristes, chercheurs et photographes afin de faire le point sur les normes juridiques applicables et les négociations européennes en cours en vue de leur évolution, les problématiques pour les photographes ainsi que pour les médias. Quels sont les dangers pour la profession de photojournaliste et pour les droits d'auteur ? Qu'en est-il de la déontologie de la presse, de la liberté d'informer et de la lutte contre les infox ? Cette rencontre vise à dresser des perspectives concernant les questions de droit d'auteur et de droit à l'information à travers le prisme des relations entre intelligence artificielle et photojournalisme.

Avec **Kathleen Grosset**, présidente du Conseil de déontologie journalistique et de médiation (CDJM) ; **Nicolas Mazars**, directeur des affaires juridiques de la Scam ; **Violette Spillebout**, députée du Nord (9<sup>e</sup> circonscription), membre de la Commission des affaires culturelles et de l'éducation ; **Carola Streul**, secrétaire générale d'European Visual Artists (EVA).  
Modérateur : **Pierre Ciot**, vice-président de la Saif et photographe

### *“Artificial Intelligence and photojournalism: what is at stake for photographers and for freedom of information?”*

*La Saif and LaScam are holding a panel discussion to review the extremely topical and critical issue for photojournalism in 2023, i.e. artificial intelligence. The panel will include prominent politicians, lawyers, researchers and photographers to look at the questions of legal standards that apply, and current European Union negotiations for changing and developing the standards, and to address issues of concern for photographers and also for the media. What dangers are threatening professional photojournalists and their payment system of authors' rights? What is the situation in relation to professional ethics applying to the press, to freedom of information, and the response to combat fake news?*

*Panelists – Rencontres de la Saif, 2023: **Kathleen Grosset**, President of the French Council for professional ethics and mediation in journalism (CDJM); **Nicolas Mazars**, Chief Legal Officer, laScam; **Violette Spillebout**, Member of Parliament, France (Nord, 9<sup>th</sup> electoral district), Member of the Committee on cultural affairs and education; **Carola Streul**, Secretary General, European Visual Artists (EVA).  
Moderator: **Pierre Ciot**, Vice-President, la Saif, and photographer*

16h00  
4.00pm

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***

- **Darcy Padilla** - ANCIENNE UNIVERSITÉ
- **Pascal Maitre** - COUVENT DES MINIMES

17h00  
5.00pm

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***

- **Emily Garthwaite**, Lauréate du Visa d'or de la Ville de Perpignan Rémi Ochlik 2023 / *Winner of the 2023 Ville de Perpignan Rémi Ochlik Visa d'or Award* - COUVENT DES MINIMES
- **Nick Brandt** - COUVENT DES MINIMES

17h30  
5.30pm

■ **ARTE Reportage – FOCUS AMÉRIQUE LATINE / *LATIN AMERICA***

PALAIS DES CONGRÈS

Tous les reportages sont en VF sous-titrés en anglais / *English sub-titles*  
Echange avec le public après la projection / *Discussion with the audience*

- *Salvador: vivre sous Bukele (24'46)* - de/by **Maxime Priou, Arthur Rayssiguier & Pierre Chabert**
- *Venezuela : L'agonie du lac Maracaïbo (24'08)* - de/by **Frédéric Elhorga**

17h00  
5.00pm

■ **Signature de livres / *Book Signings*** - COUVENT DES MINIMES

LIBRAIRIES CAJELICE & OMBRES BLANCHES

- **Jakob Dall**

17h00  
5.00pm

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***

- **Mads Nissen** - CHAPELLE DU TIERS-ORDRE

18h00  
6.00pm

■ **Signature de livres / *Book Signings*** - COUVENT DES MINIMES

LIBRAIRIES CAJELICE & OMBRES BLANCHES

- **Valerio Bispuri**
- **Pascal Maitre**
- **Nick Brandt**

21h30  
9.30pm

■ **Soirée de projection / *Evening screening*** - CAMPO SANTO

**vendredi • Friday**  
**08/09**

**35<sup>th</sup>**

9h  
9.00am

**Ouverture exceptionnelle pour les accrédités / Special early opening of exhibitions, reserved for persons with accreditation**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité

10h > 20h  
10.00am to 8.00pm

**Ouverture des expositions / Exhibitions Open**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité - Palais des Congrès

10h > 18h  
10.00am to 6.00pm

**Espace Nouvelles Écritures / The Nouvelles Ecritures Venue**

INSTITUT JEAN VIGO - 1 rue Jean Vielledent

Présentation du travail des lauréats des Bourses Canon du documentaire vidéo court-métrage, des nommés et du lauréat du Visa d'or de l'information numérique franceinfo / Screening of works produced by the winners of the Canon Video Grant (Short Film Documentary) and the Visa d'or franceinfo Award for the Best Digital News Story

10h > 18h  
10.00am to 6.00pm

**CANON Lounge - PALAIS DES CONGRÈS**

Canon, leader mondial des systèmes et solutions de gestion de l'image, est fier d'être partenaire du festival Visa pour l'Image pour la 34<sup>e</sup> année consécutive / Canon, the global image brand, is proud to partner Visa pour l'Image for the 34<sup>th</sup> consecutive year

10h  
10.00am

**Rencontre / Meet the photographer**

**- Ian Berry** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / Moderated by Caroline Laurent-Simon

11h  
11.00am

**Rencontre / Meet the photographer**

**- Prix Carmignac du photojournalisme / The Carmignac Photojournalism Award** - PALAIS DES CONGRÈS

11h00  
11.00am

## Visite d'exposition / *Exhibition Visit*

- **Nanna Heitmann** - COUVENT DES MINIMES
- **Mark Peterson** - COUVENT DES MINIMES

12h  
12.00pm

## Rencontre / *Meet the photographer*

- **Nick Brandt** - PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / *Moderated by* Vincent Jolly

15h00  
3.00pm

## Table ronde – Les enjeux de l'intelligence artificielle *Panel Discussion – Addressing Artificial Intelligence*

PALAIS DES CONGRÈS

Le photojournalisme a toujours été un outil puissant pour raconter des histoires et documenter la marche du monde. Cependant, l'intelligence artificielle générative d'images a récemment transformé le paysage de la photographie. Sa capacité à créer des images très réalistes suscite fascination et inquiétude. Comment garantir l'intégrité du photojournalisme lorsque les images peuvent être manipulées et altérées facilement? Quelles implications pour la confiance du public dans la véracité des photographies? Quelle responsabilité des médias dans l'utilisation de cette technologie? Quels défis éthiques se posent quand ces images brouillent la frontière entre la réalité et la fiction?

*Photojournalism has always been a powerful vector for telling stories and recording the world in action. But today, generative artificial intelligence means a radical change for photography, and the potential that AI has to produce realistic pictures is both fascinating and disturbing. How can photojournalism maintain a reputation for integrity when photos can be altered and manipulated so easily? How will this affect the attitude of the general public for trusting photographs as true images? What responsibility do the media have for the use of this new technology? What are the ethical challenges that arise when images blur and confuse the distinction between fact and fiction?*

Table ronde modérée par/Panel discussion moderated by **Gilles Courtinat**, journaliste à L'Oeil de l'info / journalist, L'Oeil de l'info

Avec/With: **Laura Morton**, lauréate de la Bourse Canon de la Femme Photojournaliste 2018 et du Prix Pierre & Alexandra Boulat 2022/photojournalist (2018 Canon Female Photojournalist Grant, 2022 Pierre & Alexandra Boulat Award), **Niels Ackermann**, photojournaliste, multi-lauréat du Swiss Press Photo et lauréat du Visa d'or de la Ville de Perpignan Rémi Ochlik 2016/(2016 Swiss Press Photo, 2016 Visa d'or de la Ville de Perpignan Rémi Ochlik), **Benoît Tabaka**, secrétaire général Google France/Secretary-General, Google France, **Alexandre Lavallée**, cofondateur de la start-up Glossia spécialisée dans l'événementiel / média, Chief Prompt Engineer à Passeport IA, organisme de formation spécialisé dans l'IA générative/cofounder of the start-up Glossia, and Chief Prompt Engineer with Passeport IA for generative AI training in French, **Grégoire Lemarchand**, rédacteur en chef investigation numérique, adjoint à la rédaction en chef centrale de l'AFP/Head of Digital Investigations, Deputy Global Editor-in-Chief, France, AFP, **Thierry Meneau**, chef de service photo Les Échos/Picture editor, Les Échos

16h00  
4.00pm

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***

- **Révoltes en Iran / *Rebellion in Iran*** - COUVENT DES MINIMES

Avec Ghazal Golshiri, journaliste et Marie Sumalla, rédactrice photo, *Le Monde*, commissaires d'exposition / *With curators, Ghazal Golshiri, journalist and Marie Sumalla, photo editor, Le Monde*

- **Brent Stirton** - ÉGLISE DES DOMINICAINS

- **Giles Clarke** - COUVENT DES MINIMES

16h30  
4.30pm

■ **Signature de livre / *Book Signing*** - COUVENT DES MINIMES

LIBRAIRIES CAJELIGE & OMBRES BLANCHES

- **Maryam Ashrafi**

- **Sarah Caron**

- **Sarah Stacke**

16h30  
4.30pm

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***

- **Ian Berry** - ÉGLISE DES DOMINICAINS

- **Nick Brandt** - COUVENT DES MINIMES

17h00  
5.00pm

■ **Visite d'exposition / *Exhibition Visit***

- **Ebrahim Noroozi** - COUVENT DES MINIMES

17h30  
5.30pm

■ **ARTE Reportage – FOCUS ASIE / ASIA** - PALAIS DES CONGRÈS

Tous les reportages sont en VF sous-titrés en anglais / *English sub-titles*

Echange avec le public après la projection / *Discussion with the audience*

- *Birmanie : La résistance Chin (36'23)* - de/by **Antoine Védeilhé**
- *Japon : L'ombre de la guerre (24'21)* - de/by **Constantin Simon & Aruna Popuri**



17h30  
5.30pm

■ **Signature de livres / *Book Signing*** - COUVENT DES MINIMES  
LIBRAIRIES CAJELICE & OMBRES BLANCHES

- **Ian Berry**
- **Nick Brandt**
- **Brent Stirton**

18h00  
6.00pm

■ **Signature de livres / *Book Signing*** - COUVENT DES MINIMES  
LIBRAIRIES CAJELICE & OMBRES BLANCHES

- **Michael Bunel**

21h30  
9.30pm

■ **Soirée de projection / *Evening screening*** - CAMPO SANTO

samedi • **Saturday**  
**09/09**

**35<sup>th</sup>**

9h  
9.00am

—  **Ouverture exceptionnelle pour les accrédités / Special early opening of exhibitions, reserved for persons with accreditation**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité

10h > 20h  
10.00am to 8.00pm

—  **Ouverture des expositions / Exhibitions Open**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité - Palais des Congrès

10h > 18h  
10.00am to 6.00pm

—  **Espace Nouvelles Écritures / The Nouvelles Ecritures Venue**

INSTITUT JEAN VIGO - 1 rue Jean Vielledent

Présentation du travail des lauréats des Bourses Canon du documentaire vidéo court-métrage, des nommés et du lauréat du Visa d'or de l'information numérique franceinfo / Screening of works produced by the winners of the Canon Video Grant (Short Film Documentary) and the Visa d'or franceinfo Award for the Best Digital News Story

10h > 18h  
10.00am to 6.00pm

—  **CANON Lounge - PALAIS DES CONGRÈS**

Canon, leader mondial des systèmes et solutions de gestion de l'image, est fier d'être partenaire du festival Visa pour l'Image pour la 34<sup>e</sup> année consécutive / Canon, the global image brand, is proud to partner Visa pour l'Image for the 34<sup>th</sup> consecutive year

10h  
10.00am

—  **Rencontre / Meet the photographer**

**- Anastasia Taylor-Lind & Natalya Saprunova** - PALAIS DES CONGRÈS

Lauréates de la Bourse Canon de la Femme Photojournaliste 2023 et 2022 / Winners of the 2023 & 2022 Canon Female Photojournalist Grant

11h > 12h  
11.00am to 12.00pm

+ 15h > 16h  
3.00pm to 4.00pm

## Éducation aux médias et à l'information

CIP - COUVENT DES MINIMES

**Réservation** à l'accueil du CIP ou par téléphone : 04 68 62 38 00

Workshops in French only

11h > 13h  
11.00am to 1.00pm

## Rencontre / *Meet the photographer*

PALAIS DES CONGRÈS - Modérée par / *Moderated by* Caroline Laurent-Simon

- **Stephanie Sinclair**

- **Pascal Maitre**

- **Paolo Pellegrin**

- **Nos années Visa / *Our Visa Years***

11h30  
11.30am

## Visite d'exposition / *Exhibition Visit*

- **Tyler Hicks** - COUVENT DES MINIMES

12h00  
12.00pm

## Visite d'exposition / *Exhibition Visit*

- **Sandra Mehl** - COUVENT DES MINIMES

15h00  
3.00pm

■ **Projection Film / Movie Screening** - - PALAIS DES CONGRÈS

**Premier de corvée** (52') - [In French only]

Un film de / A film by **Julia Pascual, Camille Millerand & Émile Costard**,  
coécrit avec Makan Baradji

Coproduction Arte France & 416

En présence de Camille Millerand, l'un des trois réalisateurs et lauréat 2021 de la Bourse Canon du documentaire vidéo court-métrage / *With Camille Millerand, one of the three co-directors, and 2021 winner of the Canon Video Grant for a Short Film Documentary.*

Projection suivie d'un échange avec le public / *Screening followed by a discussion with the audience.*

Depuis plusieurs années, Makan, travailleur malien sans papiers, cumule deux boulots en France qui lui permettent de subvenir aux besoins des siens restés au pays. À travers son histoire, le film raconte la vie des milliers de travailleurs sans papiers cantonnés aux marges de la société et qui font pourtant tourner des pans entiers de l'économie. : *Makan is from Mali and lives in France, but has no valid residential papers. He has been working for a number of years now, doing two jobs so that he can support his family back in Mali. The film tells his story, the story of thousands of illegal migrants, working, living on the fringe of society, yet helping run entire sectors of the economy.*

16h30  
4.30pm

■ **Signature de livre / Book Signing** - COUVENT DES MINIMES

LIBRAIRIES CAJELICE & OMBRES BLANCHES

- **Ukraine: A War Crime by 93 photojournalists**

Édité par / *Published by* FotoEvidence

En présence de/ *Participating in the book signing photographers:* Finbarr O'Reilly, Chris McGrath, Fabio Bucciarelli, Gaëlle Girbes, Diego Ibarra Sanchez, John Stanmeyer, Matej Sulc, Christopher Rogel Blanquet, Paula Bronstein

16h30  
4.30pm

■ **Visite d'exposition / Exhibition Visit**

- **Nick Brandt** - COUVENT DES MINIMES

- **Paolo Pellegrin** - COUVENT DES MINIMES

- **Pascal Maitre** - COUVENT DES MINIMES

17h00  
5.00pm

■ **Projection Film / *Movie Screening*** - PALAIS DES CONGRÈS

- ***Perfume de Gardenias*** (20')

Un film de / A film by **Irene Baqué**,

coécrit avec Makan Baradji

Coproduction Arte France et 416

En présence d'Irene Baqué, lauréate 2022 de la Bourse Canon du documentaire vidéo court-métrage / *With Irene Baqué, 2022 winner of the Canon Video Grant for a Short Film Documentary.*

Projection suivie d'un échange avec le public / *Screening followed by a discussion with the audience.*

À la Casa Xochiquetzal, à Mexico, c'est la première fois que ces femmes ont un endroit à elles, dans cette maison à laquelle elles tiennent et dont elles prennent soin. Ce sont toutes d'anciennes travailleuses du sexe, et fières de l'être, qui aujourd'hui s'occupent des tâches ménagères, rangent leur chambre, afin de se créer un espace sûr, une maison où elles peuvent vivre ensemble, danser et profiter de leur vie riche de tant d'histoires. / *At Casa Xochiquetzal in Mexico City, this is the first time that these women have had a place they can call home, a place they care about, and take care of. They are all proud former sex workers who are now doing domestic chores and tidying their rooms, making a safe space of their own, a home where they can live together, dance and enjoy their lives with so many stories.*

17h30  
5.30pm

■ **Signature de livres / *Book Signings*** - COUVENT DES MINIMES

LIBRAIRIES CAJELICE & OMBRES BLANCHES

- **Nick Brandt**

- **Pascal Maitre**

- **Ebrahim Noroozi**

- **Paolo Pellegrin**

21h30  
9.30pm

■ **Soirée de projection / *Evening screening*** - CAMPO SANTO

dimanche • **Sunday**  
**10/09**

**35<sup>th</sup>**

10h > 20h

10.00am to 8.00pm

■ **Ouverture des expositions / Exhibitions Open**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts - Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité

10h > 18h

10.00am to 6.00pm

■ **Espace Nouvelles Écritures / The Nouvelles Ecritures Venue**

INSTITUT JEAN VIGO - 1 rue Jean Vielledent

Présentation du travail des lauréats des Bourses Canon du documentaire vidéo court-métrage, des nommés et du lauréat du Visa d'or de l'information numérique franceinfo / *Screening of works produced by the winners of the Canon Video Grant (Short Film Documentary) and the Visa d'or franceinfo Award for the Best Digital News Story*

11h > 12h

11.00am to 12.00pm

■ **Éducation aux médias et à l'information**

CIP - COUVENT DES MINIMES

**Réservation** à l'accueil du CIP ou par téléphone : 04 68 62 38 00

+ 15h > 16h

3.00pm to 4.00pm

Workshops in French only

du lundi 11 au dimanche 17 septembre

• **Monday, September 11 to Sunday, September 17**

35<sup>th</sup>

10h > 20h  
10.00am to 8.00pm

■ **Ouverture des expositions / Exhibitions Open**

Couvent des Minimes - Église des Dominicains - Chapelle du Tiers-Ordre - Palais des Corts -  
Hôtel Pams - Ancienne Université - Caserne Gallieni - Maison de la Catalanité

10h > 18h  
10.00am to 6.00pm

■ **Espace Nouvelles Écritures / The Nouvelles Ecritures Venue**

INSTITUT JEAN VIGO - 1 rue Jean Vielledent

Présentation du travail des lauréats des Bourses Canon du documentaire vidéo court-métrage, des nommés et du lauréat du Visa d'or de l'information numérique franceinfo / *Screening of works produced by the winners of the Canon Video Grant (Short Film Documentary) and the Visa d'or franceinfo Award for the Best Digital News Story*



Détail © Sébastien Riotta

# Semaines scolaires · School Groups

18 > 22/09 + 25 > 29/09

35<sup>th</sup>

## Sur rendez-vous / *By appointment*

Du 18 au 22 septembre, les expositions seront commentées par / *This year's photographers and guides for the school visits from September 18 to 22 will be:*

**Michael Bunel, Ghazal Golshiri** (journaliste / journalist, *Le Monde*), **Pascal Maitre, Sandra Mehl, Natalya Saprunova, Delphine Lelu & Jean-François Leroy**

### CONTACT

[scolaire.visapourlimage@gmail.com](mailto:scolaire.visapourlimage@gmail.com)





# PARIS Exposition · Exhibition 16 > 30/09

## Projections · Screenings 22 + 23/09

35<sup>th</sup>



Pour sa 35<sup>e</sup> édition, le Festival international du photojournalisme Visa pour l'Image - Perpignan s'expose à Paris.

Fenêtre grande ouverte sur le monde, Visa pour l'Image transforme chaque année la ville de Perpignan en base arrière. Ici, pas de tsunamis, ni barbelés ni snipers, mais des photojournalistes et leurs images qui s'affichent dans différents lieux de la ville et racontent au public des histoires de vies d'ailleurs et d'horizons différents.

Pour la sixième fois et à l'occasion de la 35<sup>e</sup> édition du festival, La Villette a décidé de tendre un pont entre Perpignan et Paris et d'offrir au public parisien la possibilité de s'immerger, à son tour, dans l'actualité du monde.

Dans la Grande Halle (espace Charlie Parker), une sélection de reportages sera projetée sur un écran géant au cours de deux séances présentées par Jean-François Leroy et Pauline Cazaubon.

**vendredi 22 septembre 2023 à 20h**

**samedi 23 septembre 2023 à 20h**

Séances identiques et gratuites, dans la limite des places disponibles.

En parallèle, du 16 au 30 septembre, une sélection de photos exposées cette année à Visa pour l'Image - Perpignan sera à découvrir au cœur du Parc de la Villette.

*See the 35<sup>th</sup> International Festival of Photojournalism Visa pour l'Image-Perpignan in Paris in 2023.*

*Visa pour l'Image offers a broad view of the world, and every year the city of Perpignan becomes an international hub. While there are no natural disasters, snipers or razor wire to be seen, there are plenty of photojournalists and exhibitions at different venues open to the general public, with color and black & white reports of experiences and lives around the world spanning many different horizons.*

*In Paris, La Villette will be showing Visa pour l'Image for the sixth time, featuring the 35<sup>th</sup> festival, helping build a bridge between Perpignan and Paris so that audiences in Paris can have the Perpignan experience of reporting on the world.*

*In the Grande Halle ("espace Charlie Parker") at La Villette in northern Paris, a selection of reports will be projected on a giant screen, taking the pictures well beyond the scale of the pages of a newspaper or magazine. The program, scheduled twice, will be presented by Jean-François Leroy and Pauline Cazaubon.*

**- 8pm, Friday, September 22, 2023**

**- 8pm, Saturday, September 23, 2023**

*(Same program on both days. Free admission, to maximum seating capacity.)*

*In parallel, a selection of photos from the 2023 exhibitions in Perpignan will be displayed on the Esplanade de la Villette from September 16 to 30.*



PARIS **Exposition · Exhibition 01/09 > 13/10**

**35<sup>th</sup>**

## **Gare de Lyon - Paris**

PARVIS DE LA GARE - PLACE LOUIS-ARMAND - PARIS 12<sup>e</sup>



© Visa pour l'Image - Perpignan



du 2 au 17 septembre 2023  
*September 2 to 17, 2023*

**Festival International  
du Photojournalisme**  
*International Festival  
of Photojournalism*

**[www.visapourlimage.com](http://www.visapourlimage.com)**  
**#visapourlimage2023**

Conception Graphique : Valérie Bourgeois / 2e BUREAU



**Canon**



Sous le haut patronage et avec le soutien du ministère de la culture, ainsi que de la DRAC Occitanie / Pyrénées-Méditerranée / *Under the patronage of and with support from the French Ministry of Culture, and the DRAC regional cultural office (Occitanie)*

Avec le généreux soutien de / *With the generous support of Aline Foriel-Destezet*